

Partenariato Lugano-Hawassa: imparare da chi ha molto di meno



Alcuni ingegneri dell'AIL insieme alla delegazione di Hawassa (sia dell'Università che della Water Facility di Hawassa) in visita alla stazione di pompaggio di Cassarate, Lago di Lugano.

Le Aziende Industriali di Lugano SA (AIL) hanno un mandato di gestione per l'acqua potabile della Città di Lugano e intrattengono un partenariato legato all'acqua potabile con la Water Facility di Hawassa in Etiopia. L'obiettivo è la condivisione di conoscenze professionali nel settore degli acquedotti, ma anche di competenze accademiche, a bordo del partenariato vi sono pure la SUPSI e l'Università di Hawassa.

• Ulteriori informazioni

Sul sito web di Solidarit'eau Suisse troverete altri progetti idrici certificati. In qualità di comune, potete inoltre entrare a far parte della rete Blue Community e impegnarvi a favore di una gestione responsabile e sostenibile delle risorse idriche. Per ulteriori informazioni, scansate il codice QR nel banner qui sotto.



«L'acqua ad Hawassa viene a volte a mancare, la causa spesso è da attribuire alla mancata manutenzione e pulizia dei pozzi.»

Claudio Valsangiacomo, professore in seno al Centro di competenza in cooperazione e sviluppo della SUPSI

In questi giorni, Claudio Valsangiacomo, professore in seno al Centro di competenza in cooperazione e sviluppo della Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI) a Mendrisio, è appena tornato dal Venezuela. Lì ha lavorato come membro del Corpo svizzero di aiuto umanitario della Confederazione svizzera in seno a una missione di emergenza, nel suo ambito professionale: l'accesso all'acqua potabile. «Quando interveniamo nel luogo di un disastro, a volte bastano pochi semplici interventi per migliorare immediatamente la qualità dell'acqua per le vittime della catastrofe», racconta.

Dal 2021, le Aziende Industriali di Lugano SA (AIL) intrattengono un partenariato con le autorità idriche della città etiope di Hawassa. La collaborazione è promossa dall'organizzazione Solidarit'eau Suisse, e beneficia del sostegno finanziario della Direzione dello sviluppo e della cooperazione (DSC). A livello svizzero esistono due partenariati di questo tipo: oltre a quello tra Lugano e Hawassa, è attiva anche la collaborazione tra EauServiceLosanna e Nouakchott in Mauritania.

Il progetto luganese si basa su una collaborazione tra diversi enti e istituzioni, che mettono a disposizione competenze complementari. Oltre a AIL SA, ne fanno parte la SUPSI, la Hawassa City Water Facility (HCWF) e la Hawassa University (HU). Si tratta quindi di una partnership multidisciplinare, nella quale le diverse competenze tecniche, scientifiche e operative vengono condivise con l'obiettivo di sviluppare soluzioni concrete sul tema idrico.

Claudio Valsangiacomo è un formatore che opera sia in Africa sia in Svizzera: «Da noi l'acqua potabile esce dal rubinetto. A Hawassa, invece, soprattutto nelle zone periferiche la situazione è ben diversa. L'acqua è spesso contaminata e i pozzi vengono puliti o mantenuti in buono stato solo raramente.» Fra gli obiettivi del progetto vi è pure la formazione di professionisti locali del settore acquedottistico. A questo scopo, alcuni professionisti di Hawassa partecipano al corso di formazione continua offerto dalla SUPSI, il CAS-WASH.

Fare la differenza come comune

«I singoli comuni possono contribuire al finanziamento del partenariato anche con importi modesti», spiega Nadia Meroni di Solidarit'eau Suisse in Ticino. «La nostra piattaforma online funge da tramite tra i progetti idrici promossi da ONG con sede in Svizzera, alla ricerca di finanziamenti, e i comuni o i servizi di approvvigionamento idrico interessati a sostenerli attraverso una donazione.» I contributi raccolti vengono destinati interamente ai progetti, poiché la gestione amministrativa di Solidarit'eau Suisse è finanziata con il sostegno della Direzione dello sviluppo e della cooperazione. «I comuni e le ONG possono inoltre fare riferimento a un segretariato dedicato per ciascuna regione linguistica», precisa Nadia Meroni. Anche per AIL il progetto riveste un'importanza particolare. Come spiega Michela Bosia Stella, collaboratrice del team sostenibilità di AIL: «La Città di Lugano può trarre beneficio dal partenariato non soltanto in termini di cooperazione internazionale e solidarietà, ma anche dal punto di vista istituzionale, tecnico e formativo. Si tratta di un rapporto capace di generare valore reciproco e pienamente in linea con gli obiettivi di sviluppo sostenibile dell'Agenda 2030.»

Una partnership, tuttavia, si fonda sullo scambio reciproco. Anche la parte svizzera ha molto da imparare dall'esperienza etiope. «Alcuni ingegneri svizzeri hanno avuto la possibilità di recarsi ad Hawassa, dove hanno potuto confrontarsi con una realtà completamente diversa e imparare molto», racconta Claudio Valsangiacomo. Un esempio concreto è rappresentato dalla riabilitazione della captazione del Kedo River, dove il personale coinvolto nel progetto è riuscito a migliorare il funzionamento dell'impianto attraverso interventi relativamente semplici, tra cui la pulizia dei filtri a sabbia. «In Africa gli ingegneri hanno a disposizione molte meno risorse. Di conseguenza, le soluzioni devono essere semplici, economiche e realizzabili con ciò che si trova sul posto», sottolinea. «Sono abituati a improvvisare, a intervenire rapidamente e a lavorare con quantità di materiale molto inferiori. Questo modo di lavorare ha aperto nuove prospettive anche ai nostri ingegneri svizzeri.» Il credito di circa mezzo milione di franchi concesso dalla DSC per il progetto è previsto fino alla fine del 2027.



Solidarit'eau Suisse

Partnerschaft Lugano– Hawassa: von denen lernen, die weniger haben

DE • Mit seiner Wasserpartnerschaft mit der äthiopischen Wasserversorgung Hawassa will Lugano helfen, aber auch einen Austausch von wissenschaftlichen Erkenntnissen, praktischen Fähigkeiten und auch persönlichen Erfahrungen ermöglichen.

Die Zusammenarbeit wurde von der Organisation «Solidarit'eau Suisse» initiiert, die vom Bund finanziert wird. Das Projekt in Lugano ist eine Zusammenarbeit zwischen der lokalen Wasserversorgung AIL, der Fachhochschule der italienischen Schweiz (SUPSI), der Hawassa Water Facility (WF) und der Universität Hawassa (UH). Auf der Website von Solidarit'eau Suisse finden Sie weitere geprüfte Wasserprojekte. Als Gemeinde können Sie zudem Teil des Netzwerks der Blue Community werden und sich für einen verantwortungsvollen und nachhaltigen Umgang mit Wasser engagieren.

• Weitere Informationen finden Sie über auf www.solidariteausuisse.ch.

Partenariat Lugano– Hawassa: apprendre de ceux qui ont moins

FR • Grâce à son partenariat en matière d'accès à l'eau avec la région d'Hawassa en Éthiopie, Lugano veut apporter une aide, mais aussi permettre un échange de connaissances scientifiques, de compétences techniques et d'expérience personnelles.

La collaboration a été initiée par l'organisation «Solidarit'eau Suisse» qui est financée par la Confédération. Le projet à Lugano est une collaboration entre AIL, le service des eaux local, la Haute école spécialisée de la Suisse italienne (SUPSI), Hawassa Water Facility (WF) et l'Université Hawassa (UH). Vous trouvez d'autres exemples de partenariats certifiés sur le site Internet de Solidarit'eau Suisse. En tant que commune, vous pouvez par ailleurs devenir membre du réseau Blue Community et vous engager pour une gestion responsable et durable de l'eau.

• Vous trouvez des informations supplémentaires ici: www.solidariteausuisse.ch

Annuncio

**BLUE COMMUNITY:
UN IMPEGNO COMUNE
PER LA NOSTRA
ACQUA!**

PIÙ INFORMAZIONI:
BLUECOMMUNITY.CH



I COMUNI SI ASSUMONO LA RESPONSABILITÀ